

## Dohoda spoločných prevádzkovateľov

(ďalej len „Dohoda“)

uzatvorená podľa článku 26 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov)

(ďalej len „Nariadenie“)

medzi:

### Prevádzkovateľ 1/:

názov: **Kreatívny inštitút Trenčín, n.o.**  
sídlo: Mierové nám. 1/2, 911 64 Trenčín  
IČO: 54345987  
zapísaný: Okresný úrad Trenčín pod č. OVVS/NO/310-1/2022  
v zastúpení: Lucia Dubačová, riaditeľ

(ďalej len „Prevádzkovateľ 1/“)

a

### Prevádzkovateľ 2/:

názov: **POHODA FESTIVAL, s. r. o.**  
sídlo: Zochova 6-8, 811 03 Bratislava  
IČO: 45639043  
zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vl. č.: 66168/B  
v zastúpení: Mgr. Michal Kaščák, konateľ

(ďalej len „Prevádzkovateľ 2/“)

(ďalej spolu len „Prevádzkovatelia“)

## Článok I

### Predmet Dohody

1. Prevádzkovatelia spoločne určujú účely a prostriedky spracúvania osobných údajov ako zmluvné strany Zmluvy o spolupráci zo dňa 22.2.2022 (ďalej len „Zmluva o spolupráci“).
2. Predmetom tejto Dohody je určenie zodpovednosti Prevádzkovateľov ako spoločných prevádzkovateľov za plnenie povinností a úloh podľa Nariadenia a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon“).
3. Účastníkom (ďalej len „Účastník“) sa rozumie fyzická osoba, ktorá sa na základe vlastného slobodného rozhodnutia rozhodla zúčastniť na realizácii otvorenej výzvy k podujatiu „Adoptuj si Garáž“ vyplnením a odoslaním elektronického formulára zverejneného na webovej adrese uvedenej v Článku II ods. 2 Dohody. Účastník je dotknutou osobou v zmysle Článku 4 ods. 1 Nariadenia.

## Článok II Účel a prostriedky spracúvania osobných údajov

1. Prevádzkovatelia spoločne spracúvajú osobné údaje Účastníkov nasledovne:

Spracúvané osobné údaje	Účel	Doba spracúvania	Právny základ
identifikačné a kontaktné údaje: – meno a priezvisko – email a telefónne číslo	realizácia otvorenej výzvy (k podujatiu „Adoptuj si Garáž“)	osobné údaje spracúvame na tento účel počas doby, na ktorú bol udelený súhlas, resp. do odvolania súhlasu; vymazané budú po uplynutí lehoty uloženia v súlade so zákonom č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov	článok 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia (t. j. súhlas so spracúvaním osobných údajov)

2. Osobné údaje dotknutých osôb získava Prevádzkovateľ 1/ z elektronického formulára zverejneného na webovej adrese:

<https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx?id=ctBzw75r2kCaIHk8bGXzrvqonNaP8WIKldoAypaMFdZUMTRCSki4UjIYUFdRQ04yVDRZOUVWVIBURCQIQCN0PWcu>

a následne sú osobné údaje dotknutých osôb:

- a) spracúvané v elektronickej forme na dátových nosičoch užívaných Prevádzkovateľom 1/ alebo Prevádzkovateľom 2/ prostredníctvom poverených osôb určených Prevádzkovateľom 1/ alebo Prevádzkovateľom 2/ alebo
  - b) spracúvané v listinnej forme na tlačovinách vo vlastníctve Prevádzkovateľa 1/ alebo Prevádzkovateľa 2/ prostredníctvom poverených osôb určených Prevádzkovateľom 1/ alebo Prevádzkovateľom 2/.
3. Prevádzkovatelia sú oprávnení zapojiť sprostredkovateľov do spracúvania osobných údajov.

## Článok III Zodpovednosť za plnenie povinností a úloh

1. Vo vzťahu k spracúvaniu osobných údajov majú Prevádzkovatelia rovnaké práva a povinnosti a pri ich výkone postupujú spoločne.
2. Poskytovanie osobných údajov medzi Prevádzkovateľmi sa uskutočňuje elektronicky (e-mailom) alebo písomne.
3. Prevádzkovatelia sa zaväzujú:
  - a) dodržiavať ustanovenia Nariadenia a Zákona,
  - b) sledovať zmeny právnej úpravy v oblasti ochrany osobných údajov a pravidelne aktualizovať svoju dokumentáciu a nastavené procesy spracovateľských činností,
  - c) navzájom si poskytovať všetky potrebné informácie, ktoré majú alebo by mohli mať vplyv na spracúvanie osobných údajov, a to bez zbytočného odkladu po tom, ako tieto skutočnosti zistia,
  - d) vopred sa vzájomne informovať o poverení sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov,
  - e) vzájomne sa informovať o porušení ochrany osobných údajov,
  - f) navzájom si poskytovať potrebnú súčinnosť tak, aby spoločné spracúvanie osobných údajov bolo koordinované a monitorované,
  - g) prijať primerané technické a organizačné opatrenia s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti primeranú hroziacim rizikám.

4. Prevádzkovatelia zodpovedajú za škodu spôsobenú spracúvaním osobných údajov v rozpore s Nariadením v rozsahu a spôsobom uvedeným v článku 82 Nariadenia.

#### Článok IV

##### Vykonávanie práv dotknutej osoby

1. Prevádzkovatelia sa dohodli, že kontaktným miestom pre dotknuté osoby je Prevádzkovateľ 1/. Tým nie je dotknuté právo dotknutej osoby uplatniť svoje práva u každého z Prevádzkovateľov a voči každému Prevádzkovateľovi. Prevádzkovateľ 1/ zabezpečuje kontakt s dotknutými osobami a Úradom na ochranu osobných údajov SR.
2. Dotknutá osoba môže svoje práva vykonávať e-mailom alebo poštou prostredníctvom nižšie uvedených kontaktov:
  - a) e-mailom na: info@trencin2026.eu
  - b) poštou na adrese: Mierové nám.2, 911 64 Trenčín

V prípade otázok môže dotknutá osoba telefonicky kontaktovať Prevádzkovateľa 1/ na tel. č.: +421 902 911 226

3. Prevádzkovateľ 1/ sa zaväzuje dotknutým osobám:

##### **poskytnúť informácie podľa článku 13 a 14 Nariadenia,**

- a) plniť povinnosti a úlohy súvisiace s vykonávaním práv dotknutých osôb v zmysle článkov 15 až 22 a článkov 33 a 34 Nariadenia,
- b) poskytnúť základné časti tejto dohody dotknutým osobám v súlade s článkom 26 ods. 2 Nariadenia,

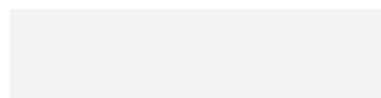
#### Článok V

##### Záverečné ustanovenia

1. Táto Dohoda nadobúda účinnosť dňom jej podpísania oboma Prevádzkovateľmi.
2. Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú do ukončenia Zmluvy o poskytovaní služieb; tým nie je dotknutá zodpovednosť Prevádzkovateľov podľa tejto Dohody.
3. Zmeny a doplnenia tejto Dohody je možné uskutočniť formou písomných a číslovaných dodatkov k Dohode.
4. Práva a povinnosti v tejto Dohode neupravené sa riadia Nariadením a Zákomom.
5. Prevádzkovatelia prehlasujú, že túto Dohodu uzatvárajú slobodne a vážne, že si ju riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.
6. Dohoda je vyhotovená v 2 rovnopisoch, pričom Prevádzkovateľ 1/ dostane 1 rovnopis a Prevádzkovateľ 2/ dostane 1 rovnopis.

**Prevádzkovateľ 1/:**

V Trenčíne, dňa 12. 2. 2022

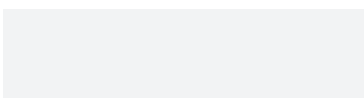


**Kreatívny inštitút Trenčín, n.o.**

Lucia Dubačová, riaditeľ

**Prevádzkovateľ 2/:**

V Bratislave, dňa 22. 2. 2022



**POHODA FESTIVAL, s. r. o.**

Mgr. Michal Kaščák, konateľ